

DYREKTYWA KOMISJI 2009/97/WE**z dnia 3 sierpnia 2009 r.****zmieniająca dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE określające środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektyw Rady 2002/53/WE i 2002/55/WE odpowiednio w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin uprawnych i gatunków warzyw****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),uwzględniając dyrektywę Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw ⁽²⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywy Komisji 2003/90/WE ⁽³⁾ i 2003/91/WE ⁽⁴⁾ zostały przyjęte w celu zagwarantowania, aby odmiany włączone przez państwa członkowskie do ich krajowych katalogów zgadzały się z wytycznymi ustanowionymi przez Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO) w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem poszczególnych gatunków oraz minimalnych warunków badania odmian, w stopniu, w jakim takie wytyczne zostały ustanowione. W odniesieniu do innych odmian dyrektywy te stanowią, że zastosowanie mają wytyczne Międzynarodowego Związku Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV).

(2) Od tamtej pory CPVO wydał kolejne wytyczne dotyczące pewnej liczby innych gatunków oraz zaktualizował obowiązujące wytyczne.

(3) Odnośnie do dyrektywy 2003/90/WE należy dodać wytyczne dotyczące nowych gatunków, które niedawno włączono do wykazów gatunków objętych dyrektywami Rady 66/401/EWG ⁽⁵⁾ i 66/402/EWG ⁽⁶⁾.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE.

(5) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załączniki I i II do dyrektywy 2003/90/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części A załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Załączniki do dyrektywy 2003/91/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części B załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 3

W przypadku badań rozpoczętych przed dniem 1 stycznia 2010 r. państwa członkowskie mogą stosować wersję dyrektyw 2003/90/WE i 2003/91/WE mającą zastosowanie przed ich zmianą na mocy niniejszej dyrektywy.

Artykuł 4

Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia 31 grudnia 2009 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia 1 stycznia 2010 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33.

⁽³⁾ Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 7.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2298/66.

⁽⁶⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2309/66.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 6

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołem w sprawie badań CPVO

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Pisum sativum</i> L.	Groch siewny	TP 7/1 z 6.11.2003
<i>Vicia faba</i> L.	Bób	TP Bobik/1 z 25.3.2004
<i>Brassica napus</i> L.	Rzepak jary	TP 36/1 z 25.3.2004
<i>Helianthus annuus</i> L.	Słonecznik	TP 81/1 z 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Len/siemię lniane	TP 57/1 z 21.3.2007
<i>Avena nuda</i> L.	Owies nagi, owies nagoziarnisty	TP 20/1 z 6.11.2003
<i>Avena sativa</i> L. (obejmuje <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Owies zwyczajny i owies bizantyjski	TP 20/1 z 6.11.2003
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Jęczmień	TP 19/2 z 6.11.2003
<i>Oryza sativa</i> L.	Ryż	TP 16/1 z 18.11.2004
<i>Secale cereale</i> L.	Żyto	TP 58/1 z 31.10.2002
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Mieszańce powstałe ze skrzyżowania gatunków rodzaju <i>Triticum</i> i gatunków rodzaju <i>Secale</i>	TP 121/2 z 22.1.2007
<i>Triticum aestivum</i> L.	Pszenica	TP 3/4 z 23.6.2008
<i>Triticum durum</i> Desf.	Pszenica durum	TP 120/2 z 6.11.2003
<i>Zea mays</i> L.	Kukurydza	TP 2/2 z 15.11.2001
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Ziemniak	TP 23/2 z 1.12.2005

Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej cpvo (www.cpvo.europa.eu).

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. b), które muszą być zgodne z wytycznymi w sprawie badań UPOV

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak pastewny	TG/150/3 z 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Mietlica psia	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Mietlica biaława	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Mietlica rozlogowa	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Mietlica pospolita	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Stokłosa uniolowata	TG/180/3 z 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Stokłosa alaskańska	TG/180/3 z 4.4.2001
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Kupkówka pospolita	TG/31/8 z 17.4.2002

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Kostrzewa trzcinowa	TG/39/8 z 17.4.2002
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Kostrzewa nitkowata	TG/67/5 z 5.4.2006
<i>Festuca ovina</i> L.	Kostrzewa owcza	TG/67/5 z 5.4.2006
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Kostrzewa łąkowa	TG/39/8 z 17.4.2002
<i>Festuca rubra</i> L.	Kostrzewa czerwona	TG/67/5 z 5.4.2006
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Kostrzewa murawowa	TG/67/5 z 5.4.2006
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Życica wielokwiatowa	TG/4/8 z 5.4.2006
<i>Lolium perenne</i> L.	Życica trwała	TG/4/8 z 5.4.2006
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	Życica mieszańcowa	TG/4/8 z 5.4.2006
<i>Phleum nodosum</i> L.	Tymotka dzika	TG/34/6 z 7.11.1984
<i>Phleum pratense</i> L.	Tymotka	TG/34/6 z 7.11.1984
<i>Poa pratensis</i> L.	Wiechlina łąkowa	TG/33/6 z 12.10.1990
<i>Lupinus albus</i> L.	Łubin biały	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Łubin wąskolistny	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Łubin żółty	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerna	TG/6/5 z 6.4.2005
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Lucerna mieszańcowa	TG/6/5 z 6.4.2005
<i>Trifolium pratense</i> L.	Koniczyna czerwona	TG/5/7 z 4.4.2001
<i>Trifolium repens</i> L.	Koniczyna biała	TG/38/7 z 9.4.2003
<i>Vicia sativa</i> L.	Wyka siewna	TG/32/6 z 21.10.1988
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Brukiew pastewna	TG/89/6 z 4.4.2001
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Rzodkiew oleista	TG/178/3 z 4.4.2001
<i>Arachis hypogea</i> L.	Orzech arachidowy	TG/93/3 z 13.11.1985
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Rzepak	TG/185/3 z 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Krokosz barwierski	TG/134/3 z 12.10.1990
<i>Gossypium</i> spp.	Bawełna	TG/88/6 z 4.4.2001
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mak	TG/166/3 z 24.3.1999
<i>Sinapis alba</i> L.	Gorzycza jasna	TG/179/3 z 4.4.2001
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Ziarna soi	TG/80/6 z 1.4.1998
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sorgo	TG/122/3 z 6.10.1989

Tekst tych wytycznych można znaleźć na stronie internetowej UPOV (www.upov.int).

CZĘŚĆ B

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołem w sprawie badań CPVO

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (grupa Ceba)	Cebula i echalion	TP 46/2 z 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (grupa Aggregatum)	Szalotka	TP 46/2 z 1.4.2009
<i>Allium porrum</i> L.	Por	TP 85/2 z 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Czosnek	TP 162/1 z 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Szczypiorek	TP 198/1 z 1.4.2009
<i>Apium graveolens</i> L.	Selery naciowe	TP 82/1 z 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Selery korzeniowe	TP 74/1 z 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Szparagi	TP 130/1 z 27.3.2002
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak ćwikłowy	TP 60/1 z 1.4.2009
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kalafior	TP 45/1 z 15.11.2001
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokuł	TP 151/2 z 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta brukselska	TP 54/2 z 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kalarepa	TP 65/1 z 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta włoska, kapusta głowiasta biała i kapusta głowiasta czerwona	TP 48/2 z 1.12.2005
<i>Brassica rapa</i> L.	Kapusta pekińska	TP 105/1 z 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Papryka	TP 76/2 z 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	Endywia kędzierzawa i endywia eskariola	TP 118/2 z 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria korzeniowa	TP 172/2 z 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria sałatowa	TP 173/1 z 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Kawon (arbuż)	TP 142/1 z 21.3.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2 z 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	Ogórek – sałatkowy i konserwowy	TP 61/2 z 13.3.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Dynia zwyczajna	TP 119/1 z 25.3.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Karczoch zwyczajny i karczoch hiszpański (kard)	TP 184/1 z 25.3.2004
<i>Daucus carota</i> L.	Marchew jadalna i marchew pastewna	TP 49/3 z 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Koper włoski (fenkuł)	TP 183/1 z 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salata	TP 13/4 z 1.4.2009
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Pomidor	TP 44/3 z 21.3.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Pietruszka	TP 136/1 z 21.3.2007

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Fasola wielokwiatowa	TP 9/1 z 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Fasola zwykła karłowa i fasola zwykła tyczna	TP 12/3 z 1.4.2009
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Groch siewny łuskowy o nasionach pomarszczonych, groch siewny łuskowy o nasionach gładkich i groch siewny cukrowy	TP 7/1 z 6.11.2003
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rzodkiewka	TP 64/1 z 27.3.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Oberżyna	TP 117/1 z 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Szpinak	TP 55/2 z 13.3.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Roszponka warzywna	TP 75/2 z 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bób	TP Bobik/1 z 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukurydza cukrowa i kukurydza pękająca	TP 2/2 z 15.11.2001

Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. b), które muszą być zgodne z wytycznymi w sprawie badań UPOV

Nazwa botaniczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
<i>Allium fistulosum</i> L.	Cebula siedmiolatka (czosnek dęty)	TG/161/3 z 1.4.1998
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak liściowy	TG/106/4 z 31.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	Jarmuż	TG/90/6 z 31.3.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Rzepa	TG/37/10 z 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria liściowa	TG/154/3 z 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Dynia olbrzymia	TG/155/4 z 28.3.2007
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rzodkiew	TG/63/6 z 24.3.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarbar	TG/62/6 z 24.3.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Skorzonera (węży mord)	TG/116/3 z 21.10.1988

Tekst tych wytycznych można znaleźć na stronie internetowej UPOV (www.upov.int).